



Tél 24/24 h : +(33) 02 35 52 54 00
 Fax (33) 02 35 52 54 02
harbourmaster@rouen.port.fr

Capitainerie du Grand Port Maritime de Rouen
 34 Bld de Boisguilbert - BP 4075 - 76022 Rouen cedex 3
cpr@rouen.port.fr - www.haropa-solutions.com

NOTICE TO MASTERS / NOTE AUX CAPITAINES BORE / PASSAGE DU FLOT

Ship's name : Berth : (T+)

Nom du navire : Poste du navire :

Masters are advised that bore arrival (at time of local low tide) makes a ship to move along her berth and can break ropes. Therefore it is necessary :

- ☞ THAT ALL ROPES BE STRONGLY TIGHT HALF AN HOUR BEFORE EXPECTED TIME OF BORE.
- ☞ THAT GANGWAY BE HEAVED UP, PIPES AND MANIFOLDS DISCONNECTE, AND BOOMS, DERRICKS, GANGWAY LIGHTS (*whatever equipment outside plating*) BE PULLED INSIDE.
- ☞ TO TAKE WATCH ON CHANNEL VHF 73, HALF AN HOUR BEFORE EXPECTED TIME OF BORE AT LA BOUILLE,
- ☞ TO HAVE ENGINE READY HALF AN HOUR BEFORE BORE ARRIVAL.
- Pilot assistance can be requested by the master

Les Capitaines sont informés que le passage du flot (qui correspond à l'heure de la basse mer locale) entraîne le déplacement du navire le long de son poste et peut occasionner des ruptures d'amarres. Il convient donc :

- ☞ QUE LES AMARRES SOIENT BIEN RAIDES 1/2 HEURE AVANT L'HEURE PREVUE DU PASSAGE DU FLOT,
- ☞ DE DEBRANCHER LES COLLECTEURS, REMONTER LA COUPEE ET RENTRER MATS DE CHARGE, PROJECTEURS DE COUPEES, (*tout ce qui déborde la muraille*),
- ☞ DE PRENDRE LA VEILLE SUR CANAL 73 UNE 1/2 HEURE AVANT L'HEURE PREVUE DU PASSAGE DU FLOT A LA BOUILLE, QUI EST ANNONCE EN CLAIR SUR CE CANAL,
- ☞ DE TENIR LA MACHINE PAREE A MANOEUVRER UNE 1/2 HEURE AVANT LE PASSAGE DU FLOT
- l'assistance d'un pilote est recommandée pour les forts coefficients.

➤ Pour les prochains jours, les horaires des renverses prévues à LA BOUILLE, aux heures T ci-dessous (avance ou retard possible jusqu'à 20 minutes) :

➤ For next days bore is expected at LA BOUILLE at following hours (possible 20 mn earlier or later).

On Le	Friday Vendredi	25	October Octobre	2019	at à	& and et	20h57	coefficient	& / 80
On Le	Saturday Samedi	26	October Octobre	2019	at à	09h28 and et	21h57	coefficient	88 / 95
On Le	Sunday Dimanche	27	October Octobre	2019	at à	09h26 and et	21h53	coefficient	101 / 106
On Le	Monday Lundi	28	October Octobre	2019	at à	10h19 and et	22h43	coefficient	109 / 111
On Le	Tuesday Mardi	29	October Octobre	2019	at à	11h04 and et	23h26	coefficient	111 / 109
On Le	Wednesday Mercredi	30	October Octobre	2019	at à	11h45 and et	&	coefficient	106 / &
On Le	Thursday Jeudi	31	October Octobre	2019	at à	00h05 and et	12h21	coefficient	102 / 96
On Le	Friday Vendredi	01	November Novembre	2019	at à	00h41 and et	12h56	coefficient	90 / 82

.../...

BORE

